



**Nombre del niño/a:** \_\_\_\_\_ **Grado en Sept. 2019 :** \_\_\_\_\_ **Sexo (circule):** *M o F*

**Fecha de nacimiento:** \_\_\_\_\_ **Tamaño de camisa (circule):** *YS YM YL S M L XL*

**Dirección (calle, apto. #, ciudad, estado, zip):** \_\_\_\_\_

**Nombre de la madre/guardián:** \_\_\_\_\_ **Email:** \_\_\_\_\_

**Dirección de la madre (si es diferente a la del niño):** \_\_\_\_\_

**# Teléfono:** \_\_\_\_\_ **# Celular:** \_\_\_\_\_ **# Trabajo:** \_\_\_\_\_

**Nombre del padre/ guardián:** \_\_\_\_\_ **Email:** \_\_\_\_\_

**Dirección del padre (si es diferente a la del niño):** \_\_\_\_\_

**# Teléfono:** \_\_\_\_\_ **# Celular:** \_\_\_\_\_ **# Trabajo:** \_\_\_\_\_

**Contacto de Emergencia 1 & relación:** \_\_\_\_\_ **#Teléfono:** \_\_\_\_\_

**Contacto de Emergencia 2 & relación:** \_\_\_\_\_ **#Teléfono:** \_\_\_\_\_

**Permiso para caminar (circule):** Mi hijo/a tiene permiso de caminar a casa todos los días a las 3:30pm **Si No**

**Los siguientes individuos están autorizados a recoger a mi hijo/a:**

---



---

### INFORMACION MEDICA

**Doctor del niño:** \_\_\_\_\_ **Dirección del doctor:** \_\_\_\_\_

**Alergias (comida/medicamento):** \_\_\_\_\_

**Medicamentos del niño:** \_\_\_\_\_ **Problemas de Salud/restricciones de actividad:** \_\_\_\_\_

*Por favor marque las que correspondan:*

- Mi hijo está en buena salud física y puede participar en actividades normales del programa.
- Las inmunizaciones de mi hijo están actualizadas y están en el expediente de la escuela del niño.

**Firme para acordar:** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_\_

### ***INSCRIPCION TEMPRANA - PRECIO REDUCIDO***

**Inscríbese antes del 15 de Mayo:** recibirá un precio de **\$30** por niño por semana.

**Inscríbese para el 7 de junio:** recibirá un precio de **\$40** por niño por semana.

*Las inscripciones después del 7 de junio costarán \$50 por niño por semana.*

*Estos precios no afectan al costo del componente día extendido.*


### **Programa de Día Extendido (opcional, espacios limitados)**

Sarah Harris-Beckham | sarahb@newcitykids.org | 973-279-9135 | 511 East 22<sup>nd</sup> St. Paterson, NJ 07514  
newcitykids.org/pssummer

Estamos ofreciendo un programa adicional de día extendido a nuestro campamento de verano. Se llevará a cabo todos los días de 3:30 pm a 5:00pm. Incluirá un aperitivo para los niños y una clase adicional, y *será* un adicional de \$40 por semana.

- Me gustaría inscribir a mi hijo/a en el programa opcional de día extendido. Entiendo que hay espacios limitados en este programa, y mi hijo es no está garantizado un lugar en el día extendido.

Entiendo que mi hijo/a debe ser recogido **entre 4:45 y 5:00 pm cada día**. Si falla en recoger a su hijo a tiempo repetitivamente, se cobrará \$10 y puede resultar en la remoción de mi hijo de la porción del día extendido del campamento.

 **Firme para acordar (opcional):** \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**PERMISO DE PADRE/GUARDIAN**

*Dejar y recoger:* Le doy permiso a mi hijo/a para asistir a New City Kids: Paterson (NCK) Campamento de Verano, de lunes a viernes, del 8 de julio al 2 de agosto. Entendí que no habrá transportación para los niños y tendrán que llegar no antes de las 8:30am y ser recogidos a las 3:30pm. Entendí que mi hijo/a no será dado a cualquier persona que no esta en la lista de personas autorizadas. **Se cobrará \$10** a los niños que sean recogidos más tarde de las 3:40pm.

*Viajes:* Entiendo que un día por semana, los niños asistirán a un viaje. A los padres se les notificará con detalles sobre cada viaje durante la semana. Entiendo que mi firma en esta hoja de permiso permite que mi hijo/a asista a los viajes. **Si decido no permitir que mi hijo asista a un viaje, informaré al personal de NCK y mantendré a mi hijo en casa ese día.**

*Fotos:* El personal de NCK ocasionalmente toma fotos/videos de sus programas y niños. Doy permiso a NCK para usar estas fotografías o videos en su sitio web o materiales promocionales como folletos y volantes. Si esto es inaceptable, por favor envíe una carta escrita indicando sus deseos para que la fotografía/video de su hijo no sea utilizada.

*Costo:* La tarifa semanal para el Campamento de Verano es de \$50 por niño, ya sea en efectivo o giro de dinero. El pago vence para la semana 1: el 8 de julio, para la semana 2: el 15 de julio, para la semana 3: el 22 de julio, y para la semana 4: el 29 de julio. \$5 se añadirán por cada día que el pago este tarde. Si su hijo está inscrito en el Programa de día extendido, habrá un costo adicional de \$40 por semana.

***Expectativas de comportamiento/Disciplina:*** Tenemos un ambiente cálido y amoroso en NCK y esperamos que los niños sean respetuosos con el personal y los compañeros. Con el fin de mantener un entorno seguro, utilizamos las siguientes reglas de disciplina. Las consecuencias de la mala conducta son:


1. Primer incidente – advertencia verbal de adolescente o adulto personal. \*
2. Segundo incidente – tiempo fuera en el vestíbulo, mientras se reunía con el personal adulto para discutir el problema. \*
3. Tercer incidente – tiempo fuera en el vestíbulo, acompañado de una llamada a casa de padre o tutor.
4. Cuarto incidente – suspensión por un período de días que decidirá el director.
5. Incidentes continuos – eliminación del programa

*\* Si el incidente es lo suficientemente grave, un miembro del personal puede proceder directamente al paso 3 y/o 4 (particularmente si el comportamiento del niño pone en peligro a sí mismo o a otros).*

He leído las expectativas de comportamiento y las reglas de disciplina y estoy de acuerdo con estas expectativas.

*Seguridad/indemnidad:* Estoy de acuerdo en que New City Kids: Paterson Campamento de Verano (NCK) puede tomar medidas, que considera prudentes para proteger la seguridad de mi hijo y otros niños que utilizan los servicios de NCK. Además, acepto indemnizar, defender y mantener a NCK y sus propietarios, funcionarios, directores, personal, agentes y empleados y New City Kids, Inc. indemnes de y contra todas las acciones, reclamos o responsabilidades, incluyendo honorarios de abogados y costos judiciales, directa o indirectamente causados por mí para completar el formulario de registro.

*Autorización médica:* Aunque New City Kids: Paterson Campamento de Verano (NCK) hace su mejor esfuerzo para proporcionar un ambiente seguro; Entiendo que es posible que mi hijo pueda lesionarse. Si se produce un evento de este tipo, autorizo a NCK a seguir sus procedimientos internos, incluyendo los primeros auxilios básicos según sea razonable y apropiado; sin embargo, entiendo que el personal no estará obligado a seguir estrictamente esas directrices cuando, a su juicio, las circunstancias no lo requieran. En el caso de que NCK determine que la atención médica de emergencia es necesaria para mi hijo, autorizo a NCK a actuar como un agente para mí y dar mi permiso para que mi hijo sea atendido por personal médico de emergencia o un médico en tales circunstancias, como NCK lo considere necesario.

 **Firme para aceptar todo lo anterior:** \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

***For NCK Staff only – please don't fill out***

Date app. received: \_\_\_\_\_ Name of Staff received: \_\_\_\_\_

Date entered: \_\_\_\_\_ Staff entered: \_\_\_\_\_ EXT Day: \_\_\_\_\_